



# Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenia (ES) Č. 1907/2006 (REACH)

## Combi Wash Citrus

Číslo verzie: GHS 1.0

Dátum zostavenia: 27.03.2015

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

#### 1.1 Identifikátor produktu

Obchodný názov **Combi Wash Citrus**

#### 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Príslušné identifikované použitie čistiaci prostriedok

Použitia, ktoré sa neodporúčajú Nie sú dostupné žiadne informácie.

#### 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

ECCLEAN s.r.o  
Martina Rázusa 13  
984 01 Lučenec  
Slovensko

Telefón: +421 (0) 908 835 555

e-mail (kompetentná osoba)

info@eccln.com

#### 1.4 Núdzové telefónne číslo

Núdzová informačná služba

Národné toxikologické informačné centrum: 00421-(0)2-547 741 66, 24-hodinová konzultačná služba pri akútnych intoxikáciách.

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

#### 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

##### Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)

Kapitola GHS	Trieda a kategória nebezpečnosti	Kód(y) výstražného upozor-
3.2	žieravosť/dráždivosť pre kožu	Cat. 2 (Skin Irrit. 2) H315
3.3	vážne poškodenie očí/podráždenie očí	Cat. 1 (Eye Dam. 1) H318

##### Poznámka

Pre úplné znenie H-viet : pozri ODDIEL 16.

##### Klasifikácia podľa smernice 1999/45/ES (DPD)

Označenie nebezpečnosti(tiev) - Kódy symbolov - R-vety  
dráždivý Xi; R36/37/38

##### Poznámka

Pre úplné znenie R-viet : pozri ODDIEL 16.

#### 2.2 Prvky označovania

##### Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008 (CLP)

Výstražné slovo **Nebezpečenstvo**



# Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenia (ES) Č. 1907/2006 (REACH)

## Combi Wash Citrus

Číslo verzie: GHS 1.0

Dátum zostavenia: 27.03.2015

### Piktogramy

GHS05



### Výstražné upozornenia

H315 Dráždi kožu.  
H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

### Bezpečnostné upozornenia

#### Bezpečnostné upozornenia - všeobecné

P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.  
P102 Uchovávajte mimo dosahu detí.

#### Bezpečnostné upozornenia - prevencia

P280 Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.

#### Bezpečnostné upozornenia - odozva

P305+P351+P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: opatrne niekoľko minút oplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.  
P310 Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára.

**Označenie pre nebezpečné zložky:** alkohol, C9-11, etoxylovaný

### 2.3 Iná nebezpečnosť

Tento produkt obsahuje organické rozpúšťadlo.

## ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

### 3.1 Látky

nie je relevantné

### 3.2 Zmesi

#### Popis zmesi

Názov látky	Identifikátor	hm. -%	Trieda a kategória nebezpečnosti	Klasifikácia podľa 1272/2008/ES	Klasifikácia podľa 67/548/EHS	Poznámky
difosforečnan tetradraselný	Č. CAS 7320-34-5  Č. ES 230-785-7	5 - 15	3.3 Eye Irrit. 2	Eye Irrit. 2 / H319	dráždivý; Xi; R36	
[2-(metoxymetyl)etoxyl]propanol	Č. CAS 34590-94-8  Č. ES 252-104-2	1 - 5				OEL S IOEL V
alkohol, C9-11, etoxylovaný	Č. CAS 68439-46-3	1 - 5	3.2 Skin Irrit. 2 3.3 Eye Dam. 1	Skin Irrit. 2 / H315 Eye Dam. 1 / H318	dráždivý; Xi; R38-41	
kremičitan disodný pentahydrát	Č. CAS 10213-79-3	1 - 5	3.2 Skin Corr. 1B 3.8R STOT SE 3	Skin Corr. 1B / H314 STOT SE 3 / H335	žieravý; C; R34 dráždivý; Xi; R37	



# Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenia (ES) Č. 1907/2006 (REACH)

## Combi Wash Citrus

Číslo verzie: GHS 1.0

Dátum zostavenia: 27.03.2015

### Poznámky

- IOELV: Látka, pre ktorú existujú expozičné limity Spoločenstva v pracovnom prostredí  
OEL: Látka s vnútroštátnymi medznými hodnotami expozície v pracovnom prostredí  
S: Organické rozpúšťadlo

Pre úplné znenie skratiek: pozri ODDIEL 16.

## ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

### 4.1 Opis opatrení prvej pomoci

#### Všeobecné poznámky

V prípade nehody alebo ak sa necítite dobre, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc (ak je to možné, ukážte označenie látky alebo prípravku). Vo všetkých prípadoch pochybností, alebo keď príznaky pretrvávajú, vyhľadajte lekársku pomoc. V prípade bezvedomia uložte osobu do stabilizovanej polohy. Nikdy nepodávajte nič ústami.

#### Pri nadýchaní

Nie sú dostupné žiadne informácie.

#### Pri kontakte s pokožkou

Ihneď odstráňte/vyzlečte všetky kontaminované časti odevu. Umyte veľkým množstvom vody a mydla. Pri popálení oplachujte vodou, až kým bolesť neodoznie, pokračujte ďalších 30 minút.

#### Pri kontakte s očami

Vyplachujte pri otvorených viečkach veľkým množstvom čistej tečúcej vody po dobu 10 minút. Vyberte kontaktné šošovky, ak sú nasadené a ak je možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.

#### Pri požití

Pri požití vypláchnite ústa vodou (iba ak je postihnutý pri vedomí). Nevyvolávajte zvracanie, ak to nebolo nariadené lekárom. Postihnutej osobe dajte vypiť väčšie množstvo vody a majte ju pod dohľadom. Ak stráca vedomie, okamžite vyhľadajte lekára.

### 4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Tento produkt obsahuje organické rozpúšťadlo. Pri opakovanej expozícii organickým rozpúšťadlám môže dôjsť k narušeniu tukovej vrstvy kože. Koža môže byť potom náchylná na prijímanie nebezpečných látok, napr. alergénov. Tento produkt obsahuje látky, ktoré spôsobujú podráždenie kože, očí alebo dýchacích orgánov. Takto zasiahnuté miesto je náchylné na prijímanie nebezpečných látok, napr. alergénov.

### 4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

v prípade nehody alebo ak sa necítite dobre, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc (ukážte toto označenie alebo kartu bezpečnostných údajov, ak je to možné)



# Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenia (ES) Č. 1907/2006 (REACH)

## Combi Wash Citrus

Číslo verzie: GHS 1.0

Dátum zostavenia: 27.03.2015

### ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

#### 5.1 Hasiace prostriedky

##### Vhodné hasiace prostriedky

vodná hmla, pena odolná voči alkoholu, prášok z hasiacich prístrojov, oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>)

##### Nevhodné hasiace prostriedky

Neuvádza sa.

#### 5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

V prípade požiaru bude vznikať hustá čierna hmla, ktorá môže byť nebezpečná pre ľudské zdravie.

##### Nebezpečný produkty spaľovania

oxidy kovov.

#### 5.3 Rady pre požiarnikov

Nádoby vystavené ohňu ochladzujte vodou. V prípade požiaru alebo výbuchu nevdychujte výpary. Kontaminovanú vodu z hasenia zbierajte oddelene, nesmie preniknúť do kanalizácie. Používajte predpísané osobné ochranné prostriedky. Noste samostatný dýchací prístroj a ochranný odev, aby ste zabránili kontaktu.

### ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

#### 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Zabráňte kontaktu s rozliatým produktom.

#### 6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Žiadne zvláštne požiadavky.

#### 6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a čistenie

##### Rady týkajúce sa spôsobu, akým zabrániť šíreniu po rozliatí

Zakrytie kanalizácie.

##### Rady týkajúce sa spôsobu, akým vyčistiť rozliatie

Uniknutý produkt pokryte pieskom, pilinami, zeminou, vermikulitom, kremelinou a pozbierajte do nádob určených na likvidáciu odpadu.

#### 6.4 Odkaz na iné oddiely

Osobné ochranné vybavenie: pozri oddiel 8. Opatrenia pri zneškodňovaní: pozri oddiel 13.

### ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

#### 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Nejesť, nepiť a nefajčiť v pracovných priestoroch. Zabráňte priamemu kontaktu s produktom. Osobné ochranné vybavenie: pozri oddiel 8.

#### 7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Skladujte vždy v pôvodnom obale. Obaly, ktoré boli otvorené, musia byť starostlivo uzatvorené a uchovávané vo zvislej polohe, aby sa zabránilo úniku.



# Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenia (ES) Č. 1907/2006 (REACH)

## Combi Wash Citrus

Číslo verzie: GHS 1.0

Dátum zostavenia: 27.03.2015

### 7.3 Špecifické konečné použitie(-ia)

Tento produkt by mal byť používaný len na účely uvedené v pododdieli 1.2.

## ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

### 8.1 Kontrolné parametre

Kraji- na	Názov faktora	Č. CAS	Identifiká- tor	Prie- mer- ný [ppm]	Prie- merný [mg/m <sup>3</sup> ]	Krát- kodo- by [ppm]	Krátko- dobý[m g/m <sup>3</sup> ]	Zdroj
EU	[2- (metoxymetyl)etoxy]propanol	34590-94-8	IOELV	100	308	200	616	2000/39/ES
SK	[2- (metoxymetyl)etoxy]propanol	34590-94-8	NPEL	50	308			NV SR Z.z.

#### Záznam

krátkodobý Najvyššia prípustná hodnota krátkodobého vystavenia: hraničná hodnota, ktorá by nemala byť prekročená a ktorá sa vzťahuje na dobu 15 minút, ak nie je stanovené inak

priemerný Časovo vážený priemer (dlhodobá expozícia): merané alebo vypočítané vo vzťahu k referenčnému obdobiu časovo váženého priemeru osem hodín

### 8.2 Kontroly expozície

Ak sú expozičné scenáre prílohou tejto karty bezpečnostných údajov, podmienky v nich uvedené musia byť splnené.

#### 8.2.1 Primerané technické zabezpečenie

Celková ventilácia. Limitné hodnoty by mali byť kontrolované pravidelne. Koncentrácia plynu a prachu v ovzduší musí byť čo najnižšia a pod prahovou limitnou hodnotou. Na pracovisku zabezpečte fontánu pre výplach očí alebo bezpečnostnú sprchu.

#### 8.2.2 Individuálne ochranné opatrenia (ako napríklad osobné ochranné vybavenie)

Nejesť, nepiť a nefajčiť v pracovných priestoroch. Mali by sa používať osobné ochranné prostriedky s označením CE. Po manipulácii starostlivo umyte exponované časti. Ak je to možné, zbierajte úniky pri práci.

##### Ochrana očí/tváre

Používajte tvárový štít. Ako alternatívu môžete použiť ochranné okuliare s bočnými krytmi.

##### Ochrana kože

###### • ochrana rúk

Noste ochranné rukavice. Pri výbere materiálu rukavíc zohľadnite čas prieniku, permeabilitu a degradáciu, pozri pokyny výrobcu rukavíc. Odporúčaný materiál rukavíc: Nitrilkaučuk.

###### • iných častí tela

Mal by byť použitý ochranný pracovný odev.

##### Ochrana dýchacích ciest

Žiadne zvláštne požiadavky.



# Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenia (ES) Č. 1907/2006 (REACH)

## Combi Wash Citrus

Číslo verzie: GHS 1.0

Dátum zostavenia: 27.03.2015

### Kontroly environmentálnej expozície

Uskutočnite náležitú kontrolu, aby ste zabránili kontaminácii.

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Fyzikálny stav	kvapalina
Farba	svetlo žltá
Zápach	príjemný
hodnota pH	12,7
Teplota topenia/tuhnutia	neurčené
Počiatočná teplota varu a destilačný rozsah	neurčené
Teplota vzplanutia	neurčené
Rýchlosť odparovania	neurčené
Horľavosť (tuhá látka, plyn)	nie je relevantné (kvapalina)
Limity výbušnosti	neurčené
Tlak pár	neurčené
Hustota	1 g/cm <sup>3</sup>
Rozpustnosť	
Rozpustnosť vo vode	rozpustný
Rozdeľovací koeficient	
n-oktanol/voda (log KOW)	neurčené
Teplota samovznietenia	neurčené
Viskozita	neurčené
Výbušné vlastnosti	žiadne
Oxidačné vlastnosti	žiadne

### 9.2 Iné informácie

Neuvádza sa.



# Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenia (ES) Č. 1907/2006 (REACH)

## Combi Wash Citrus

Číslo verzie: GHS 1.0

Dátum zostavenia: 27.03.2015

### ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

#### 10.1 Reaktivita

Neuvádza sa.

#### 10.2 Chemická stabilita

Produkt je stabilný za podmienok uvedených v oddiele 7.

#### 10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú známe nebezpečné reakcie.

#### 10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Pri zvýšenej teplote (napr. slnečné žiarenie) môže vzniknúť pretlak.

#### 10.5 Nekompatibilné materiály

silné kyseliny - silné zásady - silné oxidačné činidlá - silné redukčné činidlá

#### 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Výrobok nepodlieha degradácii ak je používaný v súlade popisom v oddiele 1.

### ODDIEL 11: Toxikologické informácie

#### 11.1 Informácie o toxikologických účinkoch

Skúšobné údaje nie sú k dispozícii pre celú zmes.

Metóda pre klasifikáciu zmesi je založená na zložkách zmesi (súčtový vzorec).

##### • Akútna toxicita zložiek zmesi

Názov látky	Č. CAS	Cesta expozície	Koncový bod	Hodnota	Druhy
difosforečnan tetradraselný	7320-34-5	ústne	LD50	>2000 mg/kg	potkan
[2-(metoxymetyl)etoxy]propanol	34590-94-8	ústne	LD50	5130 mg/kg	potkan
[2-(metoxymetyl)etoxy]propanol	34590-94-8	kožné	LD50	>19000 mg/kg	králik

##### Žieravosť/dráždivosť pre kožu

Dráždi kožu.

##### Vážne poškodenie očí/podráždenie očí

Spôsobuje vážne poškodenie očí.

##### Senzibilizácia dýchacích ciest alebo kože

Nie je klasifikovaná ako respiračný, alebo kožný senzibilizátor.

##### Zhrnutie hodnotenia CMR vlastností

Nie je klasifikovaná ako mutagénna pre zárodočné bunky, karcinogénna, ani ako toxická pre reprodukciu.

##### Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT)

Nie je klasifikovaná ako toxická pre špecifický cieľový orgán.



# Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenia (ES) Č. 1907/2006 (REACH)

## Combi Wash Citrus

Číslo verzie: GHS 1.0

Dátum zostavenia: 27.03.2015

### Aspiračná nebezpečnosť

Nie je klasifikovaná ako zmes predstavujúca aspiračnú nebezpečnosť.

### Iné informácie

Tento produkt obsahuje organické rozpúšťadlá. Pri opakovanej expozícii organickým rozpúšťadlami môže dôjsť k narušeniu tukovej vrstvy kože. Koža môže byť potom náchylná na prijímanie nebezpečných látok, napr. alergénov. Tento produkt obsahuje látky, ktoré spôsobujú podráždenie kože, očí alebo dýchacích orgánov. Takto zasiahnuté miesto je náchylné na prijímanie nebezpečných látok, napr. alergénov.

## ODDIEL 12: Ekologické informácie

### 12.1 Toxicita

Nie je klasifikovaná ako nebezpečná pre vodné prostredie.

### 12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

Údaje nie sú k dispozícii.

### 12.3 Bioakumulačný potenciál

Údaje nie sú k dispozícii.

### 12.4 Mobilita v pôde

Údaje nie sú k dispozícii.

### 12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Údaje nie sú k dispozícii.

### 12.6 Iné nepriaznivé účinky

Údaje nie sú k dispozícii.

## ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

### 13.1 Metódy spracovania odpadu

Zneškodňujte v súlade so zákonom č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Tento výrobok by sa mal zneškodniť ako nebezpečný odpad. Nedávajte ho prosím do bežného odpadu z domácnosti.

Kontaminované obaly zneškodnite rovnako ako zmes.

## ODDIEL 14: Informácie o doprave

### 14.1 Číslo OSN

Nepodlieha predpisom o preprave.

### 14.2 Správne expedičné označenie OSN

Nepodlieha predpisom o preprave.

### 14.3 Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu

Nepodlieha predpisom o preprave.

### 14.4 Obalová skupina

Nepodlieha predpisom o preprave.





# Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenia (ES) Č. 1907/2006 (REACH)

## Combi Wash Citrus

Číslo verzie: GHS 1.0

Dátum zostavenia: 27.03.2015

### 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie

Žiadna. Neohrozuje životné prostredie podľa predpisov o preprave nebezpečných vecí.

### 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Nie sú dostupné žiadne informácie.

### 14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC

Nie sú dostupné žiadne informácie.

## ODDIEL 15: Regulačné informácie

### 15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) v platnom znení,  
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 (CLP) v platnom znení,  
Zákon č. 61/2010 Z.z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon) v platnom znení,  
Zákon č. 355/2006 Z.z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v platnom znení,  
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č.648/2004 o detergentoch v platnom znení.

### 15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Pre látky obsiahnuté v zmesi nebolo vykonané posúdenie chemickej bezpečnosti.

## ODDIEL 16: Iné informácie

### Skratky

Skr.	Popis použitých skratiek
2000/39/ES	Smernica Komisie ktorou sa ustanovuje prvý zoznam smerných najvyšších prípustných hodnôt vystavenia pri práci na vykonanie smernice rady 98/24/ES
C	žieravý
CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Nariadenie (ES) č.1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí
č. ES	ES Zásoby (EINECS, ELINCS a NLP-zoznam), je zdrojom pre sedemmiestne číslo ES, ktoré je identifikátorom látok komerčne dostupných v rámci EÚ (Európskej únie)
č. index	indexové číslo je identifikačný kód priradený k látke v časti 3 prílohy VI nariadenia (ES) č 1272/2008
DPD	Dangerous Preparations Directive (Smernica o nebezpečných prípravkoch, 1999/45/ES))
Eye Dam.	vážne poškodzuje oči
Eye Irrit.	dráždivé pre oči
GHS	"Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals" "Globálny harmonizovaný systém klasifikácie a označovania chemických látok" vypracovala OŠN
MARPOL	Medzinárodný dohovor o zabránení znečisťovaniu z lodí (skr. z "Marine Pollutant")
NV SR Z.z.	Zbierka zákonov: Nariadenie vlády o chrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci
ppm	parts per million (počet častíc na milión)
REACH	Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Registrácia, hodnotenie, autorizácia a obmedzovanie chemických látok)
Skin Corr.	žieravé pre kožu
Skin Irrit.	dráždivé pre kožu



# Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenia (ES) Č. 1907/2006 (REACH)

## Combi Wash Citrus

Číslo verzie: GHS 1.0

Dátum zostavenia: 27.03.2015

Skr.	Popis použitých skratiek
STOT SE	toxická pre špecifický cieľový orgán - jednorázová expozícia
Xi	dráždivý

### Hlavné odkazy na literatúru a zdroje údajov

- Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), upravené 453/2010/EU
- Nariadenie (ES) č. 1272/2008 (CLP, EU GHS)

### Proces klasifikácie

Fyzikálne a chemické vlastnosti: Klasifikácia je založená na testovanej zmesi.

Nebezpečená pre zdravie/nebezpečnosť pre životné prostredie: Metóda pre klasifikáciu zmesi je založená na zložkách zmesi (súčtový vzorec).

### Zoznam relevantných viet (kódy a celý text ako je uvedené v kapitole 2 a 3)

Kód	Text
H314	spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí
H315	dráždi kožu
H318	spôsobuje vážne poškodenie očí
H319	spôsobuje vážne podráždenie očí
H335	môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest
R34	spôsobuje popáleniny/poleptanie
R36	dráždi oči
R36/37/38	dráždi oči, dýchacie cesty a pokožku
R37	dráždi dýchacie cesty
R38	dráždi pokožku
R41	riziko vážneho poškodenia očí

### Vyhlásenie

Tieto informácie sú založené na súčasnom stave našich poznatkov. Táto KBÚ bola zostavená a je určená výhradne pre tento produkt.